

383085-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve pralnic in kemičnih čistilnic – Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück

OJ S 106/2026 04/06/2026

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve**

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

E-naslov: bwdlzkoeinbeschaffung@bundeswehr.org

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück

Opis: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück

Identifikator postopka: be532cb2-64c2-4171-92a6-5f8cebbef1ad

Notranji identifikator: 6003058207-BwDLZ Köln

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 98310000 Storitve pralnic in kemičnih čistilnic

Dodatna klasifikacija (cpv): 98311000 Storitve zbiranja in dostave perila, 98312000 Storitve čiščenja tekstila

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Grimbrachstraße 38

Mesto: Erndtebrück

Poštna številka: 57339

Podregija države (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Berücksichtigt werden ausschließlich Angebote, die bis zum 19.08.2026, 13:00 Uhr in elektronischer Form eingereicht werden. Dem Angebot sind die geforderten Erklärungen und Nachweise beizufügen, sowie eine Email-Adresse anzugeben. Der Zuschlag wird auf das Angebot erteilt, dass in der Summe aller Positionen den günstigsten Preis hat. Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die

Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

Čezmejni zakon, ki se uporablja: Gemäß den in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführten und veröffentlichten Checklisten, Merkblättern des Angebotsverfahrens.

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Unfähigkeit, fälligen Zahlungsverpflichtungen nachzukommen

Korupcija: §§ 333 und 334 Strafgesetzbuch

Sodelovanje v hudodelski združbi: §§ 129, 129a und 129b Strafgesetzbuch

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Freiwillige oder erzwungene Aufhebung, Verhinderung oder Beeinträchtigung der freien Konkurrenz am Markt

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Ordnungswidrigkeiten sowie Straftaten gegen das Umweltrecht

Pranje denarja ali financiranje terorizma: § 89c Strafgesetzbuch

Goljufije: §§ 263 und 264 Strafgesetzbuch

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: §§ 232, 232a (1-5), 232b bis 233a Strafgesetzbuch

Plačilna nesposobnost: Schuldner kann den fälligen Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommen

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: siehe hierzu ebenfalls

Ausschreibungsunterlagen

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Unfähigkeit, fälligen Zahlungsverpflichtungen nachzukommen

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: § 3 (1) UWG

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Huda kršitev poklicnih pravil: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Schlecht-/Nichtleistung

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: siehe hierzu ebenfalls

Ausschreibungsunterlagen

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Säumigkeit von Zahlungen

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück

Opis: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück über die Dauer von 4 Jahre

Notranji identifikator: LOT-0000

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 98310000 Storitve pralnic in kemičnih čistilnic

Dodatna klasifikacija (cpv): 98311000 Storitve zbiranja in dostave perila, 98312000 Storitve čiščenja tekstila

Možnosti:

Opis možnosti: Eine Verlängerungsoption besteht nicht.

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Grimbrachstraße 38

Mesto: Erndtebrück

Poštna številka: 57339

Podregija države (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2030

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Nachweis über sachgemäße Wäschepflege gem. Gütezeichen RAL-RG 992/1 oder vergleichbares

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Gültiger Versicherungsnachweis Berufshaftpflicht bzw. Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle einer Zuschlagserteilung abgeschlossen wird. Mindestdeckung: a) für Personenschäden 2.500.000,00 € b) für Sach- und Vermögensschäden 2.500.000,00 €

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung Artikel 5k_ RUS Sanktionen, mit fortgeschrittener oder qualifizierter elektronischer Signatur versehen. falls zutreffend: Erklärung betreffend der Gründung einer Bewerbergemeinschaft (BAAINBW-B- V 047), ausgefüllt und mit fortgeschrittener oder qualifizierter elektronischer Signatur versehen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (nicht älter als drei Monate zum Abgabefrist des Angebotes), (Bieter mit Sitz außerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben eine gleichwertige Bescheinigung oder Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes beizubringen)

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: niedrigster Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=865308>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=865308>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 19/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 8 Meseci

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unvollständige Unterlagen werden im Rahmen einer erfolglosen Nachforderung ausgeschlossen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 999

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Bundeskartellamt

Informacije o rokih za revizijo: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

Registrska številka: 991-14504-95

Poštni naslov: Flughafenstraße 1

Mesto: Köln

Poštna številka: 51147

Podregija države (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: BwDLZ Köln (IUD)

E-naslov: bwdlzkolnbeschaffung@bundeswehr.org

Tel.: +49 2203-908-1461

Faks: +49 2203-908-086773099

Spletni naslov: <http://www.evergabe-online.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-7004

Uradno ime: Bundeskartellamt
Registrska številka: 9910238092
Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53113
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tel.: 022894990

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: ee4ab184-8cad-49f9-bd47-29a163f8a25a - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 03/06/2026 09:15:21 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 383085-2026
Številka izdaje UL S: 106/2026
Datum objave: 04/06/2026